

**UCHWAŁA Nr LVI/234/10**  
**RADY MIEJSKIEJ CHOJNOWA**  
**z dnia 30 września 2010 r.**

**w sprawie zmiany w budżecie Miasta Chojnowa na 2010 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 i pkt 9 lit. c),d),i) ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591, ze zm.) i art.211, art.212 art.214, art.215, art. 217, art.222, art.235-237, art. 239, art.258, art.264 ust.3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U. Nr 157, poz. 1240 ze zm.) i art. 184 ust. 1 pkt 7,8,10, art. 169 oraz art. 170 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2005 r. Nr 249, poz. 2014 ze zm.) w związku z art. 121 ust.4 i 5 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. – Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241, ze zm.), Rada Miejska Chojnowa uchwala, co następuje:

§ 1. Dokonuje zmiany w budżecie Miasta Chojnowa na rok 2010, poprzez:

zwiększenie dochodów o kwotę	75.200,00 zł,
zwiększenie wydatków o kwotę	214.600,00 zł,
zwiększenie przychodów o kwotę	139.400,00 zł,

zgodnie z załączoną do niniejszej uchwały tabelą Nr 1 i Nr 2.

§ 2. W uchwale Nr XLVII/202/09 Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 22 grudnia 2009 r. w sprawie budżetu Miasta Chojnowa na rok 2010 wprowadza się następujące zmiany:

- § 5 ust.1 otrzymuje brzmienie: ustala się deficyt w wysokości 5.414.489 zł,
- § 5 ust.2 otrzymuje brzmienie „Zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym w kwocie 4.778.904 zł;

1/ tabela nr 3 „Zadania inwestycyjne w 2010 r.” otrzymuje brzmienie tabeli nr 3 do niniejszej uchwały;

2/ tabela nr 4 „Limit wydatków na wieloletnie zadania inwestycyjne w latach 2010 –2012” otrzymuje brzmienie tabeli nr 4 do niniejszej uchwały;

§ 3. Plan dochodów po zmianach wynosi	- 37.616.999,24 zł,
w tym; dochody majątkowe	5 955 666,00 zł,
Plan wydatków po zmianach wynosi	- 43.031.488,24 zł,
w tym; wydatki majątkowe	12.791.816,44 zł
Plan przychodów po zmianach wynosi	- 6 418.904,00 zł,
z następujących tytułów:	
a) zaciągniętych kredytów i pożyczek na rynku krajowym	- 4 778.904,00 zł,
b) przychodów z tytułu innych rozliczeń krajowych w kwocie	- 1 640 000,00 zł.
Plan rozchodów wynosi	- 1 004 415,00 zł,
z przeznaczeniem na:	
a) spłaty otrzymanych kredytów w kwocie	- 620 888,00 zł,
b) spłaty otrzymanych pożyczek w kwocie	- 383 527,00 zł,

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnowa.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega rozplakatowaniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Chojnowie.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej Chojnowa

Jan Skowroński

Tabela Nr 1  
do Uchwały Nr LVI/234/10  
Rady Miejskiej Chojnowa  
z dnia 30 września 2010 r.

### Zmiana planu dochodów

Dział	Rozdz.	Treść	Plan na 2010	w tym dochody		zwiększenie		zmniejszenie		plan po zmianach	
				bieżące	majątkowe	bieżące	majątkowe	bieżące	majątkowe	bieżące	majątkowe
758		Różne rozliczenia	8 377 290,00	8 377 290,00	0,00	61 700,00	0,00			8 438 990,00	
	75801	Część oświatowa subwencji ogólnej dla j.s.t	8 377 290,00	8 377 290,00		61 700,00				8 438 990,00	
801		Oświata i wychowanie	1 500,00	1 500,00		500,00				2 000,00	
	80148	Stołówki szkolne - SP Nr 4	1 500,00	1 500,00		500,00				2 000,00	
852		Pomoc społeczna	2 991 000,00	2 991 000,00		13 000,00				3 004 000,00	
	85212	Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	2 991 000,00	2 991 000,00		13 000,00				3 004 000,00	
		<b>Razem dochody</b>	<b>11 369 790,00</b>	<b>11 369 790,00</b>	<b>0,00</b>	<b>75 200,00</b>				<b>11 444 990,00</b>	

### Zmiana planu przychodów

Treść	Plan przed zmianą	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym § 952	4 639 504,00	139 400,00		4 778 904,00
Przychody z tytułu innych rozliczeń krajowych § 955	1 640 000,00			1 640 000,00
<b>Ogółem przychody</b>	<b>6 279 504,00</b>	<b>139 400,00</b>		<b>6 418 904,00</b>

Przewodniczący  
Rady Miejskiej Chojnowa  
Jan Skowroński



# Zmiana planu wydatków

Tabela Nr 2  
do Uchwały Nr LVI/234/10  
Rady Miejskiej Chojnowa  
z dnia 30 września 2010 r.

Dział	Rozdział	Treść	Plan	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
801		<b>Oświata i wychowanie</b>	624 944,00	63 400,00	1 200,00	687 144,00
	80110	Gimnazja - Gimnazjum Nr 1 (realizacja Miasto Chojnow)	198 250,00	61 700,00		259 950,00
	80148	Stołówki szkolne - SP Nr 4	150 436,00	1 700,00		152 136,00
	80195	Pozostała działalność	276 258,00		1 200,00	275 058,00
852		<b>Pomoc społeczna</b>	3 034 848,00	13 000,00		3 047 848,00
	85212	Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	3 034 848,00	13 000,00		3 047 848,00
900		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	838 000,00	139 400,00		977 400,00
	90095	Pozostała działalność - inwestycje - "Wymiana sieci wodociągowej w ul. Kolejowej i Legnickiej"	838 000,00	139 400,00		977 400,00
		<b>Razem wydatki</b>	4 497 792,00	215 800,00	1 200,00	4 712 392,00

Przewodniczący  
Rady Miejskiej Chojnowa

Jan Skowroński

## Zadania inwestycyjne w 2010r.

Tabela nr 3  
do Uchwały Nr LVI/234/10  
Rady Miejskiej Chojnowa  
z dnia 30 września 2010 r.

w złotych

Lp.	Data rozpoczęcia	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe	rok budżetowy 2010 (7+8+9+10)	Planowane wydatki z tego źródła finansowania				Jednostka realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
						7	8	9	10	
				5	6	dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	11
1.	2010r.	60014	Wymiana nawierzchni ulic chodników w ul. Kolejowej Legnickiej - dotacja	205 500	205 500	205 500				Starostwo Powiatowe w Legnicy
2.	2010r.	70001	Dotacja na zadania i zakupy inwestycyjne	150 000	150 000	150 000				Chojnowski Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkalniowej
3.	2010r.	75023	Sprzętowo-programowy system do zarządzania ruchem w sieci komputerowej	10 000	10 000	10 000				Urząd Miejski
4.	2007r.	80195	Budowa międzyszkolnego basenu krytego przy Szkole Podstawowej Nr 4 w Chojnowie	18 679 000	7 106 816,44	3 887 150,44	2 182 000	1 037 666		Urząd Miejski
5.	2010r.	90015	Budowa i modernizacja oświetlenia ulic	50 000	50 000	50 000				Urząd Miejski
6.	2008r.	90095	Adaptacja "Domu Schrama" na Centrum Kultury, Sportu i Rekreacji	3 550 287	370 000	370 000				Urząd Miejski
7.	2010r.	90095	Budowa drogi dojazdowej do garaży przy ul. Parkowej	80 000	80 000	80 000				Urząd Miejski
8.	2007r.	90095	Modernizacja ciągów pieszych	1 750 000	112 830	112 830				Urząd Miejski



9	2010r.	90095	Budowa sieci wodociągowej z kanalizacji ogólnospławnej wraz z przyłączami do granic posesji w ul. Słonecznej	95 000	95 000	95 000	95 000	A. B. C. ...	Urząd Miejski
10.	2010r.	90095	Wymiana sieci wodociągowej w ul. Kolejowej i Legnickiej	838 000	977 400	838 000	139 400	A. B. C. ...	Urząd Miejski
11.	2007r.	90095	Rozbudowa cmentarza komunalnego	625 000	100 000	100 000		A. B. C. ...	Urząd Miejski
12.	2010r.	90095	Rewitalizacja obszaru śródmiejskiego: Rynek, Pl. Zamkowy, ul. Królowej Jadwigi, ul. Grottgera, ul. Ściegiennego, ul. Legnicka (do ul. Reia)	7 645 000	1 426 270	1 426 270		A. B. C. ...	Urząd Miejski
13.	2009	90095	Budowa ul. Matejki	150 000	150 000	150 000		A. B. C. ...	Urząd Miejski
14.	2010	90095	Budowa ulicy Bohaterów Powstania Warszawskiego	200 000	200 000	200 000		A. B. C. ...	Urząd Miejski
15.	2010	90095	Budowa sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej i deszczowej w rejonie ulic: Asnyka, Południowa, Złotoryjska	1 000 000	1 593 000	1 000 000	395 000	198 000	Urząd Miejski
16.	2010	90095	Przebudowa sieci wodno-kanalizacyjnej w ulicach: Niemcewicza, Rejtana, Skargi, Chmielnej, Rynek, Królowej Jadwigi, Ściegiennego i Pl. Zamkowy	3 050 000	165 000	165 000			
				<b>38 077 787</b>	<b>12 791 816,44</b>	<b>8 839 750,44</b>	<b>2 716 400</b>	<b>1 235 666</b>	<b>x</b>

\* Wybrać odpowiednie oznaczenie źródła finansowania:

A. Dotacje i środki z budżetu państwa (np. od wojewody, MEN, UKFIS, ...)

B. Środki i dotacje otrzymane od innych inst. oraz innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych

C. Inne źródła

Przewodniczący  
Rady Miejskiej Chojnowa

Jan Skowroński

**LIMIT WYDATKÓW NA WIELOLETNIE ZADANIA INWESTYCYJNE  
W LATACH 2010-2012**

Tabela nr 4  
do Uchwały Nr LVI/234/10  
Rady Miejskiej Chojnowa  
z dnia 30 września 2010 r.

I,p	Nazwa inwestycji	Szacunkowe koszty inwestycji			Środki	
		Koszt ogólny	2 010	2 011		2 012
1	Budowa międzyszkolnego basenu krytego przy Szkole Podstawowej Nr 4 w Chojnowie	18 679 000,00	7 106 816,44		własne RPO	
2	Adaptacja "Domu Schrama" na Centrum Kultury, Sportu i Rekreacji	3 550 287,00	370 000,00	2 722 400,00	346 000,00	własne RPO
3	Modernizacja Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji	1 120 000,00		250 000,00	250 000,00	własne poza budżetowe
<b>Razem inwestycje kubaturowe:</b>		<b>23 349 287,00</b>	<b>7 476 816,44</b>	<b>2 972 400,00</b>	<b>596 000,00</b>	
4	Rewitalizacja obszaru śródmiejskiego: Rynek, Pl. Zamkowy, ul. Królowej Jadwigi, ul. Grotgera, ul. Ściegiennego, ul. Legnicka (do ul. Reja)	7 645 000,00	1 426 270,00	2 362 540,00	1 988 820,00	własne RPO
5	Budowa sieci wod-kan dla os. mieszkaniowego przy ul. Bielawskiej oraz wymiana magistrali wodociągowej w ul. Bielawskiej	1 413 000,00		1 100 000,00		własne WFOŚiGW
6	Budowa sieci wodociągowej od ul. Bielawskiej do ul. Lubińskiej (ul. Kusocińskiego, Pl. Dworcowy, ul. Zielona)	480 000,00		480 000,00		własne WFOŚiGW
7	Modernizacja ciągów pieszych	1 750 000,00	112 830,00	250 000,00		własne
8	Przebudowa sieci wod-kan w ulicach: Mickiewicza, Małachowskiego, Witosa, Bohaterów Getta Warszawskiego, Komuny Paryskiej, Tkackiej	2 100 000,00			700 000,00	własne
9	Budowa ulic: Orzeszkowej, Konopnickiej	600 000,00		150 000,00	150 000,00	własne
10	Budowa sieci wodociągowej oraz kanalizacji ogólnospławnej wraz z przyłączami do granic posesji w ul. Stonecznej	95 000,00	95 000,00			własne



11	Wymiana sieci wodociągowej w ul. Kolejowej i Legnickiej	838 000,00	977 400,00			własne
12	Budowa drogi dojazdowej do garaży przy ul. Parkowej	80 000,00	80 000,00			własne
13	Budowa ulicy Bohaterów Powstania Warszawskiego	200 000,00	200 000,00			własne
14	Budowa sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ulicach: Asnyka, Południowa i Złotyrska	1 000 000,00	1 593 000,00			
15	Budowa ul. Matejki	150 000,00	150 000,00			własne
16	Przebudowa sieci wodno-kanalizacyjnej w ulicach: Niemcewicza, rejtana, Skargi, Chmielnej, Rynek, Królowej Jadwigi, Ściegiennego i Pl. Zamkowy	165 000,00	165 000,00			własne
<b>Razem inwestycje kubaturowe:</b>		<b>16 516 000,00</b>	<b>4 799 500,00</b>	<b>4 342 540,00</b>	<b>2 838 820,00</b>	
17	Rozbudowa omentarza komunalnego	625 000,00	100 000,00			własne
18	Budowa promenady nad rzeką Skorą oraz rewitalizacja historycznego Parku Piastowskiego	740 000,00		100 000,00	150 000,00	własne RPO
19	Instalacja solarów w przedszkolach Nr 1 i 3	100 000,00		50 000,00	50 000,00	własne poza budżetowe
20	Budowa i modernizacja oświetlenia ulic	50 000,00	50 000,00			własne
<b>Razem inwestycje inne:</b>		<b>1 515 000,00</b>	<b>150 000,00</b>	<b>150 000,00</b>	<b>200 000,00</b>	
<b>OGÓLEM:</b>		<b>41 380 287,00</b>	<b>12 426 316,44</b>	<b>7 464 940,00</b>	<b>3 634 820,00</b>	

Przewodniczący  
Rady Miejskiej Chojnowa  
Jan Skowroński